3M

Monitor Stand
Base del monitor
Support de moniteur
Suporte de monitor

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

MS110

Contents Contenu Contenidos Índice

2 Specifications
Especificaciones
Spécifications
Especificações

2 Safety Information
Información de seguridad
Consignes de sécurité
Informações de segurança

3 Parts List
Lista de piezas
Liste des pièces
Lista de peças

3 – 5 Assembly Instructions
Instrucciones de armado
Instructions d'assemblage
Instruções de montagem

6 Troubleshooting
Solución de problemas
Dépannage
Resolução de problemas

6 – 7 Warranty Information
Información de garantía
Information sur la garantie
Informações sobre a garantia

Specifications Spécifications Especificaciones Especificações

Height Range **Rango de altura** **Portée de la hauteur** **Amplitude de altura**	5" (12,7 cm)
Tilt Range Back/Forward **Rango de inclinación** Adelante/Atrás **Inclinez vers** L'arrière/L'avant **Amplitude de oscilação** Para frente para trás	+25º / -5º
Pan Range Left/Right **Rango de giro** Izquierda/Derecha **Pivotez vers** La gauche/Droite **Amplitude de deslocamento** Para a esquerda e para a direita	270º

Weight Capacity **Capacidad de peso** **Capacité pondérale** **Capacidade de peso**	6 – 16 lbs (2,7 – 7,3 kg)
Warranty Years **Garantía** Años **Garantie** Années **Garantia** Anos	3

Safety Information Consignes de sécurité Información de seguridad Informações de segurança

⚠ WARNING

Dispose of all unused small parts after assembly.

⚠ CAUTION

Extend the Monitor Stand to its full height before picking it up off the desk or before removing the monitor from the stand. Do not exceed recommended monitor weight.

⚠ ADVERTENCIA

Deseche todas las piezas pequeñas no utilizadas después de armado.

⚠ ADVERTENCIAS

Extienda la Base del monitor hasta su altura máxima antes de levantarla del escritorio o antes de retirar el monitor de la base. No exceda el peso recomendado para el monitor.

⚠ AVERTISSEMENT

Débarrassez-vous de toutes les petites pièces non utilisées une fois l'assemblage terminé.

⚠ AVERTISSEMENT

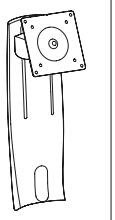
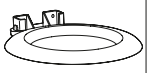
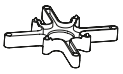
Allongez le support du moniteur à sa pleine hauteur avant de le déplacer ou avant de retirer le moniteur de son socle. N'excédez pas le poids de moniteur recommandé.

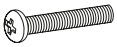
⚠ ATENÇÃO

Descarte todas as peça pequenas não utilizadas após a montagem.

⚠ CUIDADO

Estenda o suporte de monitor a toda sua altura antes de removê-lo da escrivaninha ou antes de remover o monitor do suporte. Não exceda o peso de monitor recomendado.

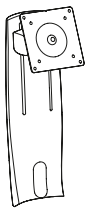
	1
	1
	1

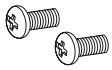
	4
M4 x 10 mm	4
M5 x 12 mm	2
 M4 x 25 mm	4

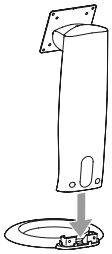
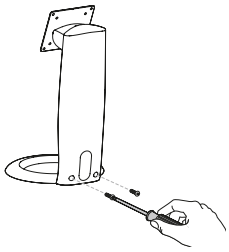
Required Hardware (not included)
Piezas requeridas (no se incluyen)
Matériel requis (non compris)
Equipamento requerido (não incluído)

1

Attaching Base
Cómo adjuntar la base
Fixer la base
Anexação da base




M5 x 12 mm

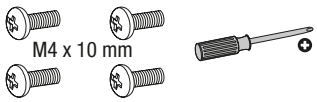



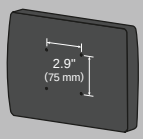
2

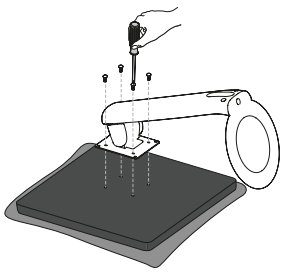
Attaching Monitor
Cómo adjuntar el monitor
Fixer le moniteur
Anexação do monitor

2A

2.9" x 2.9"
(75 mm x 75 mm)


M4 x 10 mm



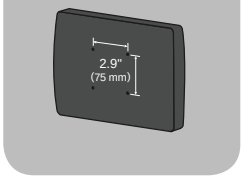


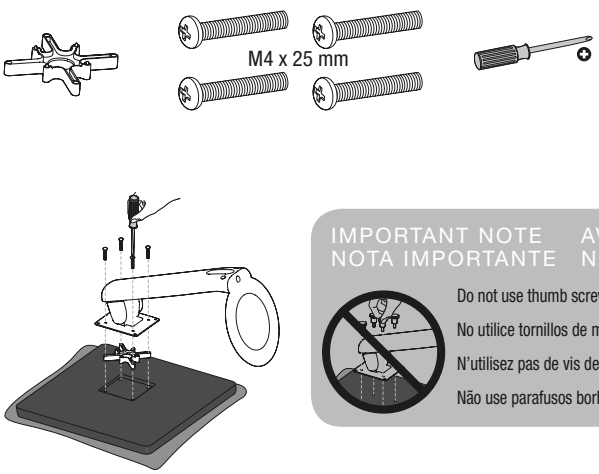
IMPORTANT NOTE AVIS IMPORTANT
NOTA IMPORTANTE NOTA IMPORTANTE

Do not use thumb screws for 75 mm x 75 mm.
No utilice tornillos de mariposa para 75 mm x 75 mm.
N'utilisez pas de vis de serrage pour 75 x 75 mm.
Não use parafusos borboleta para 75 mm x 75 mm.

2B

Recessed Mounting
Monitor retraído
Montage encastré
Montagem rebaixada
2.9" x 2.9"
(75 mm x 75 mm)





IMPORTANT NOTE AVIS IMPORTANT
NOTA IMPORTANTE NOTA IMPORTANTE

Do not use thumb screws for 75 mm x 75 mm.

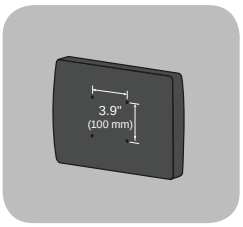
No utilice tornillos de mariposa para 75 mm x 75 mm.

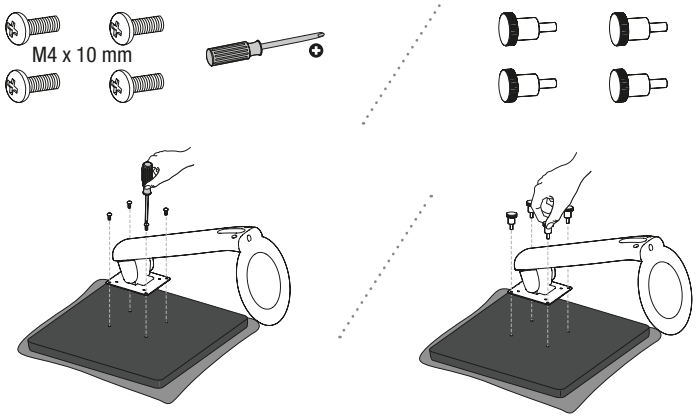
N'utilisez pas de vis de serrage pour 75 x 75 mm.

Não use parafusos borboleta para 75 mm x 75 mm.

2C

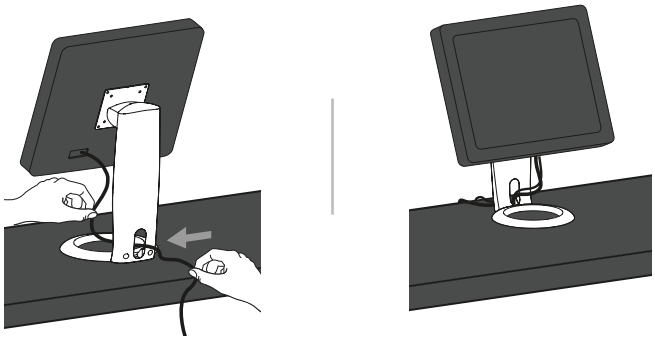
3.9" x 3.9"
(100 mm x 100 mm)





3

Routing Cables
Pasado de cables
Câbles d'acheminement
Roteamento de cabos



4

Adjusting Lift *Up and Down*

If arm does not stay in place or movement is stiff, tension needs adjustment. Adjust until motion is equal.

Ajuste de la elevación *Arriba/Abajo*

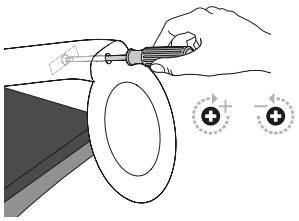
Si el brazo no permanece firme o el movimiento resulta rígido, se deberá ajustar la tensión. Realice los ajustes necesarios hasta que el movimiento sea parejo.

Ajuster *Vers le haut et vers le bas*

Si le bras ne reste pas en place ou s'il est difficile de le bouger, vous devez ajuster la tension. Ajustez jusqu'à ce que vous trouviez un juste milieu.

Ajuste *Para cima e para baixo*

Caso o braço não pare, ou o movimento seja difícil, a tensão precisa ser ajustada. Ajuste até que o movimente esteja igual.



To increase tension, turn clockwise.
To decrease tension, turn counterclockwise.

Gire en sentido horario para aumentar la tensión.
Gire en sentido antihorario para disminuir la tensión.

Pour augmenter la tension, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer la tension, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Para aumentar a tensão, gire no sentido horário.
Para diminuir a tensão, gire no sentido anti-horário.

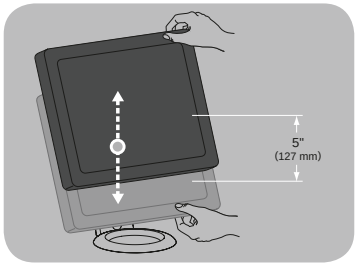
IMPORTANT NOTE
NOTA IMPORTANTE
AVIS IMPORTANT
NOTA IMPORTANTE

Do not overtighten fasteners; may cause damage to equipment.

No ajuste demasiado los sujetadores ya que se podrían generar daños en el equipo.

Ne serrez pas trop les fixations; vous pourriez endommager l'équipement.

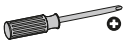
Não aperte demasiadamente os prendedores; isso pode causar dano ao equipamento.



5

Adjusting Tilt *Forward and Backward*

If angle does not stay in place or movement is stiff, tension needs adjustment. Adjust until motion is equal.



Cómo ajustar la elevación *Hacia adelante y hacia atrás*

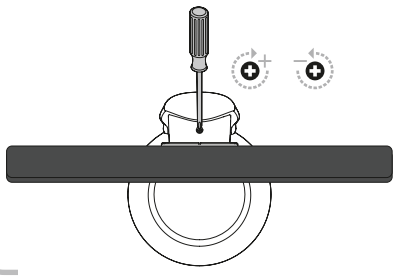
Si el ángulo no permanece firme o el movimiento resulta rígido, se deberá ajustar la tensión. Realice los ajustes necesarios hasta que el movimiento sea parejo.

Ajuster l'inclinaison *Vers l'avant et vers l'arrière*

Si l'angle ne reste pas en place ou s'il est difficile de le bouger, vous devez ajuster la tension. Ajustez jusqu'à ce que vous trouviez un juste milieu.

Ajuste de balaço *Para frente e para trás*

Caso o ângulo não pare ou o movimento seja duro, a tensão precisa de ajuste. Ajuste até que o movimente esteja igual.



To increase tension, turn clockwise.
To decrease tension, turn counterclockwise.

Gire en sentido horario para aumentar la tensión.
Gire en sentido antihorario para disminuir la tensión.

Pour augmenter la tension, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer la tension, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Para aumentar a tensão, gire no sentido horário.
Para diminuir a tensão, gire no sentido anti-horário.

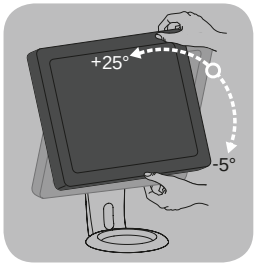
IMPORTANT NOTE
NOTA IMPORTANTE
AVIS IMPORTANT
NOTA IMPORTANTE

Do not overtighten fasteners; may cause damage to equipment.

No ajuste demasiado los sujetadores ya que se podrían generar daños en el equipo.

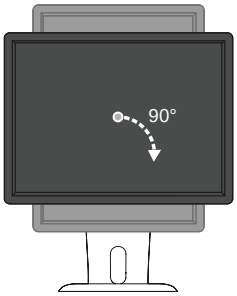
Ne serrez pas trop les fixations; vous pourriez endommager l'équipement.

Não aperte demasiadamente os prendedores; isso pode causar dano ao equipamento.

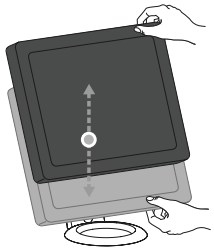
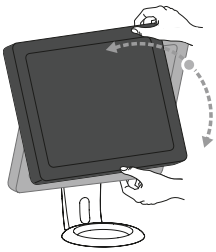


6

Rotating *Portrait/Landscape*
Rotar *Retrato/Paisaje*
Rotation *Vertical/Horizontal*
Rotação *Retrato/Paisagem*



Troubleshooting Dépannage Solución de problemas Resolução de problemas

Symptom Síntoma Symptôme Sintoma	Probable Cause Causa probable Cause probable Causa provável	Solution Solución Solution Solução
Monitor lifts up and down too easily or with difficulty. El monitor sube y baja con demasiada facilidad o con dificultad. Le moniteur monte ou descend trop facilement ou trop difficilement. O monitor é erguido e abaixado muito facilmente ou com dificuldade.	Tension needs adjustment. Se debe ajustar la tensión. La tension doit être ajustée. A tensão precisa de ajuste.	Adjust lift. See instructions, page 5. Ajustar la elevación. Consulte las instrucciones de la página 5. Ajustez l'élévation. Voir instructions à la page 5. Ajustar elevação. Vide instruções, página 5. 
	Exceeds weight capacity. Se excedió la capacidad de peso. Excède la capacité pondérale. Excede a capacidade de peso.	See specifications, page 2, or contact customer care. Consulte las especificaciones de la página 2 o comuníquese con el servicio de atención al cliente. Voir les caractéristiques techniques à la page 2 ou consultez le service à la clientèle. Vide especificações, página 2, ou entre em contato com o atendimento ao cliente. 1-800-332-7483
Monitor tilts forward and back too easily or with difficulty. El monitor se inclina hacia delante y atrás con demasiada facilidad o con dificultad. Le moniteur s'incline vers l'avant et l'arrière trop facilement ou trop difficilement. O monitor oscila para frente e para trás muito facilmente ou com dificuldade.	Tension needs adjustment. Se debe ajustar la tensión. La tension doit être ajustée. A tensão precisa de ajuste.	Adjust tilt. See instructions, page 5. Ajustar la inclinación. Consulte las instrucciones de la página 5. Ajustez l'inclinaison. Voir instructions à la page 5. Ajuste de inclinação. Vide instruções, página 5. 

Warranty Information Information sur la garantie Información de garantía Informações sobre a garantia

Limited Three-Year Warranty for Monitor Stand

3M warrants to the owner of this new product that it is free from defects in material and workmanship under normal use and service for three years from the original date of purchase. The warranty does not include normal wear and tear or failure due to operator misuse, carelessness or any accidental cause. 3M MAKES NO OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

If within three years from the date of purchase, the product proves to be defective or requires service, your exclusive remedy and 3M's and seller's sole obligation shall be, at 3M's option, to repair or replace the product. If you have a problem with the product, please call our Customer Service toll-free number, 1-800-332-7483. If requested by 3M, you must send the product to 3M at your sole cost.

This warranty does not cover damage resulting from accidents, misuse, abuse, and lack of reasonable care.

Limitation of Liability Except where prohibited by law, 3M and seller will not be liable for any loss or damage arising from this 3M product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the legal theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

This warranty gives you specific legal rights, and may vary from state to state. The foregoing Limited Three-Year Warranty and Limitation of Liability language may be changed only by a written agreement signed by authorized officers of 3M and seller.

Return Privilege This product is sold subject to the foregoing Limited Three-Year Warranty and Limitation of Liability. If you do not wish to purchase the product subject to these conditions, then you may return the product to 3M for a full refund of your purchase price within ten (10) days after the purchase date. Call 1-800-332-7483 for return instructions.

Garantía limitada de tres años para la base del monitor

3M le garantiza al propietario de este producto nuevo que el mismo no presentará defecto alguno de material y mano de obra en condiciones normales de uso y servicio durante tres años de la fecha original de compra. La garantía no incluye el uso y desgaste normal ni fallas debidas al mal uso o negligencia por parte del operador o cualquier causa accidental. 3M NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, QUE INCLUYAN ENTRE OTRAS COSAS, NINGUNA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

Si, en un período de tres años de la fecha de compra, el producto presentara defectos o debiera ser sometido a servicio técnico, su única vía de recurso y la única obligación de 3M y el vendedor será, a discreción de 3M, la reparación o la sustitución del producto. Si experimenta algún problema con el producto, no dude en comunicarse con la línea gratuita del Servicio de atención al cliente: 1-800-332-7483. Si así lo requiriese 3M, usted deberá enviar el producto a 3M haciéndose cargo de los costos.

Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso y falta de un cuidado razonable.

Descargo de responsabilidad Excepto donde la ley lo prohíba, 3M y el vendedor no serán responsables de ninguna pérdida o daño que surgiese del producto 3M, ya sea directo, indirecto, especial, incidental o consecuente, independientemente de la teoría legal declarada, incluyendo garantías, contratos, negligencia o responsabilidad estricta.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y queda sujeta a posibles modificaciones de acuerdo al estado. El idioma de la Garantía limitada de tres años y Descargo de responsabilidad anteriormente descritos podrá modificarse sólo mediante un contrato escrito firmado por directivos autorizados de 3M y el vendedor.

Privilegio de devolución Este producto se vende de acuerdo con los términos de la Garantía limitada de tres años y Descargo de responsabilidad anteriormente descritos. Si no desea comprar el producto sujeto a estas condiciones, puede devolver el producto a 3M y obtener un reembolso completo del precio de compra en un período máximo de diez (10) días posteriores a la fecha de compra. Llame al 1-800-332-7483 si desea conocer las instrucciones para devoluciones.

Garantie limitée de trois ans pour le support de moniteur

3M garantit au propriétaire de ce produit qu'il est exempt de défauts lors d'une utilisation et d'un stockage dans des conditions normales, et ce pour une période de trois ans à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre pas l'usage normal ni toute défectuosité survenant suite à un mauvais usage, un manque de diligence ou toute cause accidentelle. 3M N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉE À, TOUTE GARANTIEOU CONDITION IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER.

Si à l'intérieur de la période de trois ans suivant l'achat le produit présente des défauts ou requière un entretien quelconque, la seule obligation de 3M et le remède exclusif de l'utilisateur sera, au choix de 3M, la réparation ou le remplacement du produit. Pour tout problème avec le produit, communiquez avec notre service à la clientèle au numéro sans frais suivant : 1-800-332-7483. Si 3M en fait la demande, vous devrez expédier le produit à 3M à vos frais.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'un mauvais usage, d'un abus, et d'un manque de diligence raisonnable.

Limitation de responsabilité Sauf là où la loi l'interdit, 3M et le vendeur ne seront pas tenus responsables pour toutes pertes ou dommages, directs ou indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs causés par ce produit 3M, peu importe la théorie juridique ou équitable revendiquée, incluant la garantie, le contrat, la responsabilité pour négligence ou la responsabilité objective.

Cette garantie vous donne un droit en common law pouvant varier d'une province à l'autre. La susdite garantie limitée de trois ans ainsi que la limitation de responsabilité peuvent uniquement être modifiées par le biais d'une entente écrite signée par les responsables autorisés de 3M et le vendeur.

Privilèges de retour Ce produit est vendu conformément à la garantie limitée de trois ans ainsi qu'à la limitation de responsabilité mentionnées plus haut. Si vous ne souhaitez pas faire l'achat de ce produit sous ces conditions, vous pouvez le retourner à 3M pour un remboursement total du prix payé, à condition de le faire dans les dix (10) jours suivant la date d'achat. Appelez au 1-800-332-7483 pour les instructions de retour.

Garantia limitada de de 3 anos para o suporte de monitor

A 3M garante ao proprietário deste novo produto que ele está livre de defeitos de material e produção sob uso e serviço normal por três anos a partir da data original de compra. A garantia não inclui o desgaste e uso normais ou falhas devido a uso incorreto do operador, falta de cuidado, ou qualquer causa acidental. A 3M NÃO OFERECE NENHUMA OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A QUALQUER GARANTIRA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO.

Caso durante os três anos a partir da data de compra o produto se mostre defeituoso ou precise de reparo, sua compensação exclusiva e a única obrigação da 3M e do vendedor será, ao discernimento da 3M, reparar ou substituir o produto. Caso você tenha problemas com o produto, por favor, ligue para o número grátis da Assistência ao Ciente, 1-800-332-7483. Caso solicitado pela 3M, você deverá enviar o produto para a 3M arcando com as despesas.

Esta garantia não cobre danos resultando de acidentes, uso equivocado, abuso, ou falta de cuidado razoável.

Limitação de Responsabilidade Exceto onde proibido por lei, a 3M e o vendedor não serão responsáveis por qualquer perda ou dano resultante deste produto da 3M, quer direto ou indireto, específico, incidental ou indireto, independentemente da teoria legal utilizada, incluindo garantia, contrato, negligência, ou responsabilidade estrita.

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos, e pode variar de estado para estado. O idioma da Garantia Limitada de Três Anos e da Limitação de Responsabilidade anteriores somente poderá ser mudada por acordo por escrito assinado por funcionário autorizados da 3M e do vendedor.

Privilégio de Devolução Este produto é vendido sujeito à Garantia Limitada de Três Anos e à Limitação de Responsabilidade anteriores. Caso você não queira comprar o produto sujeito à essas condições, então você poderá devolver o produto à 3M para um reembolso total de seu preço de compra em até dez (10) dias após a data de compra. Ligue para 1-800-332-7483 para obter instruções para devolução.

3M

Office Supplies Division
Division des fournitures de bureau
3M Center
St. Paul, MN 55144-1000

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO EN MÉXICO POR:
3M MÉXICO S.A. DE C.V.
AVENIDA SANTA FE 190
COL. SANTA FE, C.P. 01210
DEL. ALVARO OBREGÓN
MÉXICO, D.F. MÉXICO
R.F.C. TMM - 720509 PYA
CENTRO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA: 52 70 20 60
DEL INTERIOR: 01 800 716 04 49

Imported in Canada by 3M:
Importé au Canada par 3M:
3M Office Markets, Canada
Division des fournitures de bureau 3M
P.O. Box/C.P. 5757 London,Ontario N6A 4T1

Téc. Resp. Miriam B. Tambascia CRQ IV 04313144
Importado da Coréia do Sul
3M do Brasil Ltda.
Via Anhangüera, Km 110, Sumaré - SP
CNPJ 45.985.371/0001-08
Indústria Brasileira
Ligue Grátis: 0800-132333
Válido até: Dez/2.005

Importado y distribuido en la Argentina:
RFC TMM-720509-PYA
3M Argentina S.A.C.I.F.I.A.
Los Arboles 842
1686 Hurlingham
Provincia de Buenos Aires Argentina
Tel: 4469-8200

3M Chile S.A.
Santa Isabel 1001, Providencia
Santiago, Chile
Te. (56-2) 600-300-3636

http://www.3M.com/myworkspace
e-mail / courriel / correo electrónico
endereço eletrônico: innovation@mmm.com

We're easy to reach:
Pour nous rejoindre! Rien de plus facile!
Comuníquese con nosotros:
Comunique-se conosco, é fácil:
1- 800-332-7483

© 3M 2007
All Rights Reserved.
Todos los derechos reservados.
Tous droits réservés.
Todos os direitos reservados.

3M is a trademark of 3M. Used under license in Canada.
3M es una marca comercial de 3M. Utilizado bajo licencia en Canadá.
3M est une marque de commerce de 3M. Utilisées sous licence au Canada.
3M é uma marca registrada de 3M. Usado sob licença no Canadá.

Manufactured for 3M in China.
Fabricado en China para 3M.
Fabriqué en Chine pour 3M.
Produzido na China para a 3M.

34-8519-2157-6